

SCHAEFFLER

USI-Id-Nr.: DE291636029



Lieferschein
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

2 Empfängervermerke / Receiving Notes				3 Lieferschein-Nr./ Delivery Note No.	
				48670794	
6 Fracht / Freight		7 Anlieferung / Delivery		4 Versand-Datum/ Shipping Date	
FREI / Free		Unfrei / Not Free		09.02.2022	
Waggon/ Rail		Spediteur/ Carrier		Rechnung/Invoice	
Fracht/ Freight		Fahrz. fremd/ Other Vehicle		8 Nr./No.	
Express/ Express		Fahrz. eigen/ Own Vehicle		9 Datum/Date	
Incolerms		Post			
EXW SCHWEINFURT					

Lieferanten - Nr./ Supplier No.
91001509

USI-Id-Nr.:
IT04886850728

11 Bestell-Nr./Purchase Order No.	10 Ihre Zeichen / Your Reference	15 Zusatzdaten/ Additional Data	12 Uns.Abtlg./ Our Department	13 Tel.	14 Empfänger-Nr./ Receiver No.	16 Auftrags-Nr./ Order No.
550003885401	411		PJSFAH-PLL5 Vitai Mihály	+3652581214	24466	198916

19 Versandart/ Shipping Code	I. + F. Schweitzer GmbH + Co. LKW / Normal	20 Frei/ Free	23/24 Brutto/ Gross	Gesamtgewicht/Total Weight
		Unfrei/ Not Free	Netto/Net	1.476,0 KG
21 Verpackung/ Packing	9 x 0000SON, 144 x KLT 4314, 9 x TBA-500274	22 Versandzeichen/ Shipping Number	26 Abladeselle/ Receiving Location	1.123,2 KG
25 Versand-anschrift/ Shipping Address		57417638	14248	

763033 5011735033

27 Nr./No.	28 Teile-Nr des Empfängers / Receiver Part No.	29 Bezeichnung / Teile-Nr. / Verpack Description / Part No. / Pack	30 Menge / Quantity	31 ME / Qty Unit	Lieferung/Delivery Handling Unit
001	9000112973	F-604633.LTR1-H84#S Outer ring 083465960-4350-10	11.232	ST	48670794/10

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

14 FEB 2022

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 11232
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio: 9
Quantità Imballi:
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 14/02/22
Firma:

Bestellnummer / Purchase Order No. / Pos 550003885401
Charge / Batch 0046713869
Chargenmenge / Quantity 11.232 ST
Ursprungsland / Country of origin Ungarn

Packlisten und Abmessungen

Nr	Colli Nr.	Nt-Gew	Br-Gew	Abmessungen	Verp.-Bezeichnung	Kanbannr
1	874556241	124,8 KG	164,0 KG	800x 600x 717 MM	0000SON	
				Teile-Nr. 083465960-4350-10 F-604633.LTR1-H84#S		Anzahl: 1248 ST
2	874556260	124,8 KG	164,0 KG	800x 600x 717 MM	0000SON	
				Teile-Nr. 083465960-4350-10 F-604633.LTR1-H84#S		Anzahl: 1248 ST

Seite 1/2

Schaeffler Technologies AG & Co. KG, Industriestraße 1-3, 91074 Herzogenaurach, Telefon +49 9132 82-0, Telefax +49 9132 82-4850,

www.schaeffler.de, Sitz: Herzogenaurach, Registergericht: AG Fürth HRA 10129, USI-IdNr. DE 291 636 029

Persönlich haftende Gesellschafterin: Schaeffler AG, Sitz: Herzogenaurach, Registergericht: AG Fürth HRB 14738

Vorstand: Klaus Rosenfeld (Vors.), Claus Bauer, Andreas Schlick, Corinna Schiltensheim, Jens Schüller, Dr. Stefan Spindler, Uwe Wegner, Matthias Zink

Banken: EUR: IBAN DE35760800400121046400 (BIC/SWIFT COBADEFF), USD: IBAN DE42501108006161304859 (BIC/SWIFT CHASDEFXXX)

SCHAEFFLER



Lieferschein
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

3 Lieferschein-Nr./
Delivery Note No.

48670794

4 Versand-Datum/
Shipping Date

09.02.2022

Packlisten und Abmessungen

Nr	Colli Nr.	Nt-Gew	Br-Gew	Abmessungen	Verp.-Bezeichnung	Kanbannr
3	874556207	124,8 KG	164,0 KG	800x 600x 717 MM	0000SON	
				Teile-Nr. 083465960-4350-10	F-604633.LTR1-H84#S	Anzahl: 1248 ST
4	874556171	124,8 KG	164,0 KG	800x 600x 717 MM	0000SON	
				Teile-Nr. 083465960-4350-10	F-604633.LTR1-H84#S	Anzahl: 1248 ST
5	874556189	124,8 KG	164,0 KG	800x 600x 717 MM	0000SON	
				Teile-Nr. 083465960-4350-10	F-604633.LTR1-H84#S	Anzahl: 1248 ST
6	874556294	124,8 KG	164,0 KG	800x 600x 717 MM	0000SON	
				Teile-Nr. 083465960-4350-10	F-604633.LTR1-H84#S	Anzahl: 1248 ST
7	874556224	124,8 KG	164,0 KG	800x 600x 717 MM	0000SON	
				Teile-Nr. 083465960-4350-10	F-604633.LTR1-H84#S	Anzahl: 1248 ST
8	874556277	124,8 KG	164,0 KG	800x 600x 717 MM	0000SON	
				Teile-Nr. 083465960-4350-10	F-604633.LTR1-H84#S	Anzahl: 1248 ST
9	874556084	124,8 KG	164,0 KG	800x 600x 717 MM	0000SON	
				Teile-Nr. 083465960-4350-10	F-604633.LTR1-H84#S	Anzahl: 1248 ST

Leihgutverwaltung

9,000	P-26-SGP4 Pallet 800X600X127-FAG-HLZ	050923811-0000	0000SON
144,000	P-14-C4314-1 SLC BL-VDA-400X300X147-PP	002628988-0000	KLT 4314
9,000	P-38-A0806 Lld SW-SG-812X612X53-PP-RG	000984477-0000	TBA-500274

Die Produkte sind nicht mit einer bestimmten Exportkontrollklassifizierungsnummer gemäß dem Recht der EU- oder dem innerstaatlichen Recht des Ausstellers dieses Dokumentes klassifiziert, sofern in der jeweiligen Position nichts anderes angegeben ist.



Seit über ...

50
Jahre

Ludwigsburg, 09.02.2022

Seite 1 von 1

CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 22-001092 vom 09.02.2022



22-001092

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & Co. KG Georg Schäfer Strasse 30 97421 Schweinfurt		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 14.02.2022		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Schweinfurt Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 09.02.2022		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 1 2 3 4	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 48670793 48670794 48670796 48676368	11 Anzahl der LM Nombre des colis 11 9 2 10	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI COLLI COLLI COLLI
		13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 7.128
			15 Umfang cbm 73,58
Summe: Total:		32,00 COLLI	7.128,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Anhängers Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang	
20 SCHAEFFLER TECHNOLOGIES D-97421 Schweinfurt Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	
		27 Gut 22-001092 empfangen am KUHNLE & WAGEL S.r.l. MAGNA PT S.p.A. 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO 14 FEB 2022 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire "Ricevuto con riserva di"	

verifica su qualità e quantità

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 8048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604